

PADOMES REGULA

(2006. gada 4. decembris)

par Kopienas trešā ieguldījuma pirmo iemaksu Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankā Černobiļas reaktora pārseguma fondā

(2006/908/EK, Euratom)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 308. pantu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 203. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽¹⁾,

tā kā:

(1) Kopiena, konsekventi īstenojot atbalsta politiku Ukrainai tās centienos mazināt 1986. gada 26. aprīlī Černobiļas atomelektrostacijā notikušās kodolavārijas sekas, ir jau ieguldījusi Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankā (ERAB) izveidotajā Černobiļas reaktora pārseguma fondā EUR 90,5 miljonus laikposmā no 1999. līdz 2000. gadam saskaņā ar Lēmumu 98/381/EK, *Euratom* ⁽²⁾ un vēl EUR 100 miljonus laikposmā no 2001. līdz 2005. gadam saskaņā ar Lēmumu 2001/824/EK, *Euratom* ⁽³⁾.

(2) ERAB, kas ir Černobiļas reaktora pārseguma fonda administrators, fonda ieguldītāju sanāksmē apstiprināja, ka fondā trūkst aptuveni EUR 250 miljoni, un vēl nesadalītie finanšu līdzekļi nav pietiekami, lai varētu piešķirt jaunā aizsargpārseguma būves līgumtiesības. Lai novērstu projekta ilgāku vilcināšanu, ieguldītāji 2005. gadā tika lūgti uzņemties jaunas saistības.

(3) Agrākā Lielā septiņnieka (G7) valstis un Kopiena, kas ir visvairāk ieguldījušas Černobiļas reaktora pārseguma fondā, vienojās par turpmāko ieguldījumu principu saskaņā ar vēsturisko sloga sadalījumu starp ieguldītājiem.

(4) Padomes Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 99/2000 (1999. gada 29. decembris) attiecībā uz palīdzības sniegšanu partnervalstīm Austrumeiropā un Vidusāzijā ⁽⁴⁾ kā prioritāte kodoldrošības jomā ietverts "ieguldījums attiecīgās ES atbalstītās starptautiskās iniciatīvās, piemēram, G7/ES iniciatīva attiecībā uz Černobiļas atomreaktora slēgšanu".

(5) Komisijas 2000. gada 6. septembra Paziņojumā Eiropas Parlamentam un Padomei ierosināts, lai no 2001. gada Kopienas finansiālais atbalsts kodoldrošībai jaunajās neatkarīgajās valstīs un Centrālās un Austrumeiropas valstīs tiktu finansēts no vienotās budžeta pozīcijas finansiālai palīdzībai kodoldrošībai jaunajās neatkarīgajās valstīs.

(6) ERAB pasūtījuma noteikumus piemēro piešķirumiem no Černobiļas reaktora pārseguma fonda resursiem ar nosacījumu, ka pasūtījumam principā būtu jāaprobežojas ar precēm un pakalpojumiem, kuri ražoti vai piegādāti ieguldītāju valstīs vai ERAB darbības valstīs. Šie noteikumi nav identiski tiem, ko piemēro saskaņā ar TACIS programmu tieši finansētajiem pasākumiem; attiecīgi minēto programmu nevar piemērot ieguldījumiem, kas ir šā lēmuma priekšmets.

(7) Tomēr ir jānodrošina, lai, izvietojot pasūtījumus saskaņā ar ERAB Černobiļas reaktora pārseguma fonda statūtiem, nepieļautu diskrimināciju starp atsevišķām dalībvalstīm, neatkarīgi no tā, vai tās ir vai nav noslēgušas ar ERAB atsevišķus līgumus par ieguldījumiem.

(8) Černobiļas reaktora pārseguma projekta īstenošanas plāna interesēs atsevišķos gadījumos ir lietderīgi izmantot arī pasūtījuma līgumus ar trešām valstīm, kas nav TACIS programmas partnervalstis.

(9) Šā lēmuma pieņemšanai nav izmantojamas citas pilnvaras, kā tikai tās, kas noteiktas EK Līguma 308. pantā un *Euratom* līguma 203. pantā,

⁽¹⁾ Atzinums sniegts 2006. gada 14. novembrī (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

⁽²⁾ OV L 171, 17.6.1998., 31. lpp.

⁽³⁾ OV L 308, 27.11.2001., 25. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 12, 18.1.2000., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2112/2005 (OV L 344, 27.12.2005., 23. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Kopiena 2006. gadā iemaksā EUR 14,4 miljonus Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības bankā ("ERAB") Černobiļas reaktora pārseguma fondā.

Apropriāciju apstiprina budžeta lēmēj institūcija saskaņā ar finanšu shēmu. Ieguldījumu attiecina uz pieejamajām ikgadējām budžeta apropriācijām.

2. pants

1. Komisija pārvalda ieguldījumus Černobiļas reaktora pārseguma fondā saskaņā ar Padomes Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 (2002. gada 25. jūnijs) par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam ⁽¹⁾, īpaši ievērojot nevainojamas un efektīvas pārvaldības principus.

Komisija sniedz visu attiecīgo informāciju budžeta lēmēj institūcijai un Revīzijas palātai un nodrošina jebkuru papildu informāciju, ko tās vēlas saņemt attiecībā uz Černobiļas reaktora pārseguma fonda darbības aspektiem saistībā ar Kopienas ieguldījumu.

2. Komisija nodrošina to, ka, izvietojot pasūtījumus saistībā ar piešķirumiem no Černobiļas reaktora pārseguma Fonda resursiem, netiek pieļauta diskriminācija starp dalībvalstīm.

Komisija Černobiļas reaktora pārseguma projekta īstenošanas plāna interesēs atsevišķos gadījumos var atļaut pasūtījuma līgumus ar trešām valstīm, kas nav TACIS programmas partnervalstis.

3. pants

Saskaņā ar Černobiļas reaktora pārseguma fonda Statūtu II panta 2.02. iedaļas noteikumiem Eiropas Komisijas un ERAB starpā noslēdz oficiālu līgumu par Kopienas ieguldījumu.

4. pants

Komisija katru gadu iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei progresa ziņojumu par Černobiļas reaktora pārseguma fonda darbību.

Briselē, 2006. gada 4. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētāja
L. LUHTANEN

⁽¹⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.